



ORGANISATION NORD AMERICAINE POUR LA PROTECTION DES PLANTES
 NORTH AMERICAN PLANT PROTECTION ORGANIZATION
 ORGANIZACION NORTEAMERICANA DE PROTECCION A LAS PLANTAS
 CANADA UNITED STATES MEXICO

Informe de Panel de la NAPPO

Nombre del Panel:	Forestal	
Lugar:	Hyatt Regency, Acapulco, MX	
Fecha:	5 al 7 de marzo de 2008	
Presidente del panel:	Shane Sela, ACIA	
Participantes:		
Eric Allen, Servicio Forestal Canadiense	John Jones, (APHIS)	Francisco García, SEMARNAT
Jean-Luc Poupart, ACIA	Chris Lee, CLSAB	Juan-José Jiménez, SEMARNAT
Brian Zak, Canada Wood	Nils Larsson, CLSAB	
Resumen		
Asunto 1:	Elaborar un informe de la NAPPO sobre el embalaje de madera y la posibilidad de publicarlo en el sitio web de la NAPPO.	
Decisiones:	<p>Los tres países indicaron que hay un incremento en el cumplimiento de los requisitos estipulados en la NRMF n.º 15, al grado que más del 90% de los embarques con embalaje de madera han cumplido con dichos requisitos. Sin embargo, los embarques que no cumplen con los requisitos aún representan un riesgo sustancial. Cada país todavía observa un volumen considerable de plagas de la madera relacionadas con el embalaje de madera tanto con marca como sin ella, provenientes de una serie de países de Asia y Europa.</p> <p>El panel manifestó gran preocupación de que las actividades de cumplimiento no están mejorando en una serie de países, en donde el incumplimiento continuo sigue siendo un problema.</p> <p>El panel revisó la necesidad de dar a conocer la información sobre el cumplimiento a través de la NAPPO. El panel convino en que el sitio web de la NAPPO podría ser un mecanismo útil para alertar a la comunidad de importadores/exportadores acerca de la información de cumplimiento específica según el país.</p> <p>El panel revisó un asunto canadiense sobre el marcado del material que cumpla con la NIMF n.º 15 y que se encuentra en un contenedor de carga lleno. Se solicitó al panel considerar si el embalaje de madera utilizado para sujetar toda la carga dentro de un contenedor de carga y que se envía como un paquete, ya sea ensamblado, clavado o suelto ¿debe aplicársele la marca a cada una de las piezas o podría aplicarse la marca a dos lados opuestos de toda la unidad del envío? El panel convino en que a pesar de las dificultades que se presenten con el marcado, las marcas deberían aplicarse a cada unidad individual de embalaje</p>	

	de madera con el fin de verificar el cumplimiento y asegurar la rastreabilidad futura hasta la certificación.
Asunto 2:	Revisión/discusión sobre las tareas del GTCF y GIICF
Decisiones:	<p>El panel luego revisó los aspectos específicos de las tareas de los grupos e identificó las siguientes áreas en donde el panel puede asistir con el trabajo de estos grupos.</p> <p>- "<i>Directrices para la movilización internacional de semillas de árboles forestales</i>" – los miembros del panel revisaron los reglamentos y las evaluaciones del riesgo de plaga existentes y proporcionaron un resumen de los detalles al GTCF.</p> <p>- "<i>Directrices para el tratamiento y la certificación de madera</i>" -- Eric Allen indicó que se está elaborando un documento canadiense sobre los riesgos de plagas relacionados con la movilización de diversos productos forestales. Este documento puede proporcionar algún asesoramiento al GTCF. Además, el panel convino en que una vez que se finalice un resumen conciso de las tareas del GTCF, el panel de la NAPPO entonces puede pasar a proporcionar una retroalimentación directa sobre las especificaciones en cuanto a la identificación de los riesgos, proporcionando información actual sobre el ARP, suministrando información económica, etc. Se observó que el GTCF puede iniciar la redacción del documento incluso para julio de 2008. Shane Sela indicó que proporcionaría al panel un enlace al sitio web de la CIPF en donde se puede encontrar un resumen de las tareas específicas del GTCF.</p> <p>El panel revisó el número limitado de tratamientos que se han aprobado para la NIMF n.º 15 y manifestó su preocupación de que estas limitaciones se están convirtiendo en un problema creciente para los países. El panel reconoció que por lo visto no hay determinación para desarrollar herramientas eficaces que evalúen las propuestas relativas a los tratamientos nuevos y observó que los proveedores de tratamientos han presentado en una serie de ocasiones información comparable a la que se encuentra en los tratamientos aprobados que ya existen (HT y MBr), pero estos tratamientos adicionales no se han aprobado. El panel propuso que la NAPPO transmita esta preocupación a la CIPF.</p>
Asunto 3:	Estatus actual de las discusiones de la NAPPO sobre la PGA en China, Corea y Japón
Decisiones:	Los países de la NAPPO se reunieron en Corea en febrero. Los coreanos están cooperando con el proceso de ARP y las discusiones normativas propuestas. La NAPPO se reunió con autoridades de Japón en Vancouver y revisó las metodologías de inspección y normativas para abordar el problema de la PGA. Se ha enviado una carta sobre una propuesta de reunión de la NAPPO con autoridades de China para discutir el mismo tema. Las autoridades chinas han respondido que este encuentro tendrá que esperar hasta la conclusión de los juegos Olímpicos.
Asunto 4:	Situaciones de plagas forestales en los países miembros de la NAPPO
Decisiones:	Cada país presentó informes sobre el BEF, EACL y <i>Sirex</i> en EE.UU. y Canadá. México notificó sobre las situaciones del <i>Coptotermis gestroi</i> y <i>Cactoblastis cactorum</i> . Canadá también ofreció información sobre las detecciones de <i>P. ramorum</i> .

Asunto 5:	Reunión de los Paneles de ARP/Forestal en relación con la PGA
Decisiones:	El panel de ARP ha concluido una revisión de las evaluaciones existentes. El panel ahora está elaborando una ficha técnica combinada sobre la PGA que está presente en los países asiáticos. El Panel de ARP planea finalizar la evaluación para agosto de 2008.
Asunto 6:	Discusión sobre la estrategia/necesidad de mejorar los datos técnicos sobre plagas/riesgos relacionados con importaciones de artesanías y muebles de exterior de madera
Decisiones:	<p>Hay alguna información anecdótica en cuanto a los tipos de plagas relacionadas con ciertos productos que se movilizan en el comercio. La posible presencia de plagas se extiende de los artículos de madera de interiores tales como muebles, etc. hacia los artículos de exteriores como escaleras de mano, pajareras, juguetes, etc. Luego de revisar la información actual, los riesgos son mayores con artículos de exterior. Los artículos de madera para interiores pueden representar un riesgo pero deberían realizarse trabajos de evaluación del riesgo más a fondo. Además, el nivel de procesamiento tanto para artículos de interior como de exterior determina el riesgo. Un código único del HS para la entrada puede facilitar la identificación de estos artículos, pero puede haber dificultad en obtener suficiente apoyo de parte de las organizaciones aduaneras para conseguir un código único.</p> <p>El origen y destino de los productos juega un papel importante para determinar el riesgo que estos representan. Hay un consenso general de que los riesgos que traen los artículos de exterior continúan, sin importar su destino en Norteamérica. Sin embargo, un análisis adicional de las plagas que vienen con estos productos ayudaría en la cuantificación de los riesgos. Los señores Eric Allen y Tyrone Jones convinieron ponerse en contacto con CPHST y Biosecurity Australia para cuantificar de una mejor forma el problema.</p> <p>México exige que todos los productos de madera reciban tratamiento con fumigantes tal como el MBr. El panel revisó los tratamientos posibles que se encuentran disponibles para los artículos de madera e identificó un número de tratamientos potenciales y actividades de procesamiento que pueden mitigar el riesgo.</p>
Asunto 7:	Elaboración de una norma de la NAPPO sobre la palomilla gitana asiática
Decisiones:	Se está elaborado un proyecto de norma sobre la PGA, el cual se centra en los requisitos de certificación para embarcaciones y productos que salen de las áreas infestadas. Las normas sobre certificación exigen que las ONPFs verifiquen la ausencia de plagas en las embarcaciones mediante la certificación fitosanitaria o mecanismos equivalentes. El desarrollo adicional de la norma está supeditado a la finalización de la evaluación del riesgo de plaga.

Próximos pasos

Responsable	Acciones	Fecha
Jean-Luc Poupart	Redactar un boletín de información relativo al embalaje de madera que no cumpla con la norma para publicarse en el sitio web de la NAPPO.	31 de marzo de 2008
Eric Allen	Circular un documento de debate sobre los riesgos de plagas relacionados con la movilización de productos de madera	31 de marzo de 2008

Shane Sela	Circular las especificaciones del GTCF a los miembros del panel para recibir su aportación y para información.	30 de mayo de 2008
Shane Sela	Redactar la versión final del proyecto de norma regional sobre la palomilla gitana asiática	Agosto de 2008
Eric Allen y Tyrone Jones	Ponerse en contacto con CPHST y Biosecurity Australia para tratar de obtener más información acerca de los riesgos de las plagas que se movilizan con las artesanías/ artículos de madera	Agosto de 2008
Eric Allen, Kerry Britton y Lee Humble	Revisar los posibles tratamientos que están disponibles, la lista de plagas y productos relacionados con la movilización de plagas en artesanías/artículos de madera. Elaborar un informe oficial que resuma los riesgos y las opciones de tratamiento posibles	Octubre de 2008
Juan-José Jiménez, Tyrone Jones y Shane Sela	Proporcionar al equipo de Britton, Allen y Humble datos detallados de inspección que los países han recolectado en cuanto a las artesanías de madera.	Julio de 2008

Próxima reunión

Lugar:	Guadalajara, MX (junto con la Reunión Anual de la NAPPO)
Fecha:	20 de octubre de 2008
Asuntos propuestos	
Finalización de la norma regional sobre la PGA	
Elaboración de un plan de implementación para la norma sobre la PGA	
Revisión del documento oficial relativo a los riesgos de plagas en las artesanías y artículos de madera	
Revisión de las tareas de los GTCF y GIICF y determinación de las actividades de apoyo para estos grupos	